

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Micro System

MCD289



EN User manual

DA Brugervejledning

DE Benutzerhandbuch

ES Manual de usuario

FR Mode d'emploi

IT Manuale utente

NL Gebruiksaanwijzing

SV Användarhandbok

PHILIPS

Contenido

1	Importante	2		
	Seguridad	2		
	Notice	3		
2	Su microcine con DVD	6		
	Introducción	6		
	Contenido de la caja	6		
	Descripción de la unidad principal	7		
	Descripción del control remoto	9		
3	Conexión	12		
	Antes de hacer la conexión	12		
	Conexión de los altavoces	12		
	Conexión del televisor	12		
	Conexión del cable de audio	13		
	Conexión de la antena FM	13		
	Colocación de la unidad	14		
	Conexión de corriente	14		
4	Introducción	15		
	Preparación del control remoto	15		
	Ajuste del reloj	15		
	Encendido	15		
	Búsqueda del canal de visualización correcto	16		
	Selección del sistema de televisión correcto	17		
	Cambio de idioma del menú del sistema	17		
	Activación de la exploración progresiva	17		
	Desactive manualmente la exploración progresiva	18		
5	Reproducción	19		
	Reproducción de discos	19		
	Reproducción desde un dispositivo USB	20		
	Reproducción de vídeo DivX	20		
	Reproducción de archivos MP3/WMA/ imágenes	20		
	Control de la reproducción	21		
	Opciones de reproducción	21		
	Opciones de visualización de imágenes	22		
6	Ajuste de las opciones	24		
	Configuración general	24		
	Configuración de audio	24		
	Configuración de vídeo	25		
	Configuración de preferencias	25		
7	Sintonización de emisoras de radio FM	27		
	Programación automática de emisoras de radio	27		
	Programación manual de emisoras de radio	27		
	Sintonización de una emisora de radio presintonizada	27		
	Ajuste del reloj a través de RDS	28		
	Cómo mostrar la información RDS	28		
8	Ajuste del nivel de volumen y del efecto de sonido	29		
	Ajuste del nivel de volumen	29		
	Selección de un efecto de sonido	29		
	Silenciamiento del sonido	29		
	Cómo escuchar a través de los auriculares	29		
9	Otras funciones	30		
	Ajuste del brillo del panel de visualización	30		
	Ajuste del temporizador de alarma	30		
	Ajuste del temporizador de desconexión automática	30		
	Conexión de otros dispositivos	30		
10	Información del producto	31		
	Especificaciones	31		
	Formatos de disco compatibles	32		
	Información sobre reproducción de USB	33		
	Mantenimiento	33		
	Tipos de programas RDS	34		
11	Solución de problemas	35		

1 Importante

Seguridad

Instrucciones de seguridad importantes

- ① Lea estas instrucciones.
- ② Guarde estas instrucciones.
- ③ Preste atención a todas las advertencias.
- ④ Siga todas las instrucciones.
- ⑤ No use este aparato cerca del agua.
- ⑥ Utilice únicamente un paño seco para la limpieza.
- ⑦ No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las indicaciones del fabricante.
- ⑧ No instale cerca ninguna fuente de calor como, por ejemplo, radiadores, rejillas de calefacción, hornos u otros aparatos que produzcan calor (incluidos los amplificadores).
- ⑨ Evite que se pise o doble el cable de alimentación, en particular junto a los enchufes, tomas de corriente y en el punto donde salen del aparato.
- ⑩ Use exclusivamente los dispositivos/ accesorios indicados por el fabricante.
- ⑪ Use únicamente el carrito, soporte, trípode o mesa indicados por el fabricante o que se incluya con el aparato. Cuando use un carrito, tenga cuidado al mover juntos el carrito y el aparato para evitar lesiones, ya que se puede volcar.
- ⑫ Desenchufe el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante un periodo largo de tiempo.
- ⑬ El servicio técnico debe realizarlo siempre personal cualificado. Se requerirá servicio de asistencia técnica cuando el aparato sufra algún tipo de daño como, por ejemplo, que el cable de alimentación o el enchufe estén dañados, que se haya derramado líquido o hayan caído objetos dentro del aparato, que éste se haya expuesto a la lluvia o humedad, que no funcione normalmente o que se haya caído.
- ⑭ **ATENCIÓN** con el uso de las pilas. Para evitar fugas de las pilas que puedan causar lesiones corporales, daños en la propiedad o a la unidad:
 - Instale todas las pilas correctamente, siguiendo las indicaciones de los polos + y - de la unidad.
 - No mezcle pilas (antiguas y nuevas, o de carbón y alcalinas, etc.).
 - Quite las pilas cuando no use la unidad durante un periodo largo de tiempo.
- ⑮ No exponga el aparato a goteos ni salpicaduras.
- ⑯ No coloque sobre el aparato objetos que puedan suponer un peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).
- ⑰ Este producto puede contener plomo y mercurio. Es posible que la eliminación de estos materiales se encuentre bajo regulación debido a causas medioambientales. Para obtener información sobre la eliminación o el reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o con Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.
- ⑱ Si usa el enchufe de alimentación o un adaptador para desconectar el aparato, éstos deberán estar siempre a mano.



- ①9 No permita que los niños utilicen sin vigilancia aparatos eléctricos.
No permita que los niños o adultos con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o personas con falta de experiencia/ conocimiento, utilicen aparatos eléctricos sin vigilancia.



Advertencia

- No quite nunca la carcasa de este aparato.
- No lubrique ninguna pieza de este aparato.
- No coloque este aparato sobre otro equipo eléctrico.
- No exponga el aparato a la luz solar directa, al calor o a las llamas.
- No mire nunca al haz láser que está dentro del aparato.
- Asegúrese de tener siempre un fácil acceso al cable de alimentación, al enchufe o al adaptador para desconectar el aparato de la corriente.

Seguridad auditiva

Utilice un nivel de sonido moderado.

- El uso de los auriculares a un nivel de sonido elevado puede dañar el oído. Este producto produce sonidos con rangos de decibelios que pueden provocar una pérdida auditiva a una persona con un nivel auditivo normal, incluso en el caso de una exposición inferior a un minuto. Los rangos de decibelios más elevados se ofrecen para aquellas personas que tengan cierta deficiencia auditiva.
- El nivel de sonido puede ser engañoso. Con el paso del tiempo, el “nivel de comodidad” de escucha se adapta a los niveles de sonido más elevados. Por lo tanto, tras una escucha prolongada, el sonido de un nivel “normal” puede ser en realidad de tono elevado y perjudicial para el oído. Para protegerse contra esto, ajuste el nivel de sonido a un nivel seguro antes de que su oído se adapte y manténgalo así.

Para establecer un nivel de sonido seguro:

- Fije el control de volumen en un ajuste bajo.

- Aumente poco a poco el sonido hasta poder oírlo de manera cómoda y clara, sin distorsión.

Escuche durante períodos de tiempo razonables:

- La exposición prolongada al sonido, incluso a niveles “seguros”, también puede provocar una pérdida auditiva.
- Asegúrese de utilizar su equipo de forma razonable y realice los descansos oportunos.

Asegúrese de respetar las siguientes pautas cuando use los auriculares.

- Escuche a niveles de sonido razonables durante períodos de tiempo razonables.
- Tenga cuidado de no ajustar el nivel de sonido mientras se adapta su oído.
- No suba el nivel de sonido hasta tal punto que no pueda escuchar lo que le rodea.
- En situaciones posiblemente peligrosas, debe tener precaución o interrumpir temporalmente el uso. No utilice los auriculares cuando conduzca un vehículo motorizado, ni cuando practique ciclismo, skateboard, etc., ya que podría suponer un riesgo para el tráfico y es ilegal en muchas zonas.

Aviso



Este producto cumple los requisitos de interferencias de radio de la Comunidad Europea.

Este producto cumple los requisitos de las siguientes directivas y directrices: 2004/108/CE y 2006/95/CE.

Reciclaje



El producto se ha diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que se pueden reciclar y volver a utilizar.

Cuando vea este símbolo de contenedor de ruedas tachado en un producto, indica que éste cumple la directiva europea 2002/96/EC:



Nunca tire el producto con la basura normal del hogar. Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de productos eléctricos y electrónicos. El desecho correcto de un producto usado ayuda a evitar potencialmente consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

El producto contiene pilas contempladas por la directiva europea 2006/66/EC, que no se deben tirar con la basura normal del hogar. Cuando vea este símbolo de contenedor de ruedas tachado con el símbolo de sustancia química "Pb", indica que las pilas cumplen los requisitos establecidos en la directiva acerca del plomo:



Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas. El desecho correcto de las pilas ayuda a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Información medioambiental

Se ha suprimido el embalaje innecesario. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga

la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.



Be responsible
Respect copyrights

La copia no autorizada de material protegido contra copia, incluidos programas informáticos, archivos, emisiones y grabaciones de sonido, puede infringir los derechos de copyright y constituir un delito. Este equipo no se debe utilizar para tales fines.



Fabricado con licencia de Dolby Laboratories.

Dolby, Pro Logic y el símbolo de doble-D son marcas comerciales de Dolby Laboratories. Este producto incorpora una tecnología de protección de copyright protegida por reivindicaciones de métodos de determinadas patentes de EE. UU. y otros derechos de la propiedad intelectual pertenecientes a Macrovision Corporation y a otros propietarios de derechos. La utilización de esta tecnología de protección de los derechos de autor debe estar autorizada por Macrovision Corporation y está dirigida sólo al uso doméstico y otros usos de visualización limitados, a menos que Macrovision Corporation autorice lo contrario. Se prohíbe la ingeniería inversa o el desensamblado.



DivX, DivX Certified y los logotipos asociados son marcas comerciales de DivX, Inc. y se utilizan con licencia.



Windows Media y el logotipo de Windows son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en EE. UU. y/u otros países.



Los logotipos de USB-IF son marcas comerciales de Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.

Nota

- La placa de identificación está situada en la parte posterior del aparato.

Este aparato incluye esta etiqueta:



2 Su microcine con DVD

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para poder beneficiarse por completo de la asistencia que ofrece Philips, registre el producto en www.Philips.com/welcome.

Introducción

Con esta unidad podrá:

- Ver vídeos de discos DVD/VCD/SVCD
- Disfrutar del audio de discos DVD/VCD/CD/MPs/WMA o dispositivos USB



Puede mejorar la salida de sonido con los siguientes efectos de sonido:

- Control digital del sonido (DSC)
- Refuerzo dinámico de graves (DBB)
- VOLUMEN

La unidad admite los siguientes formatos de disco y reproducción:



Puede reproducir DVD con los siguientes códigos de región:

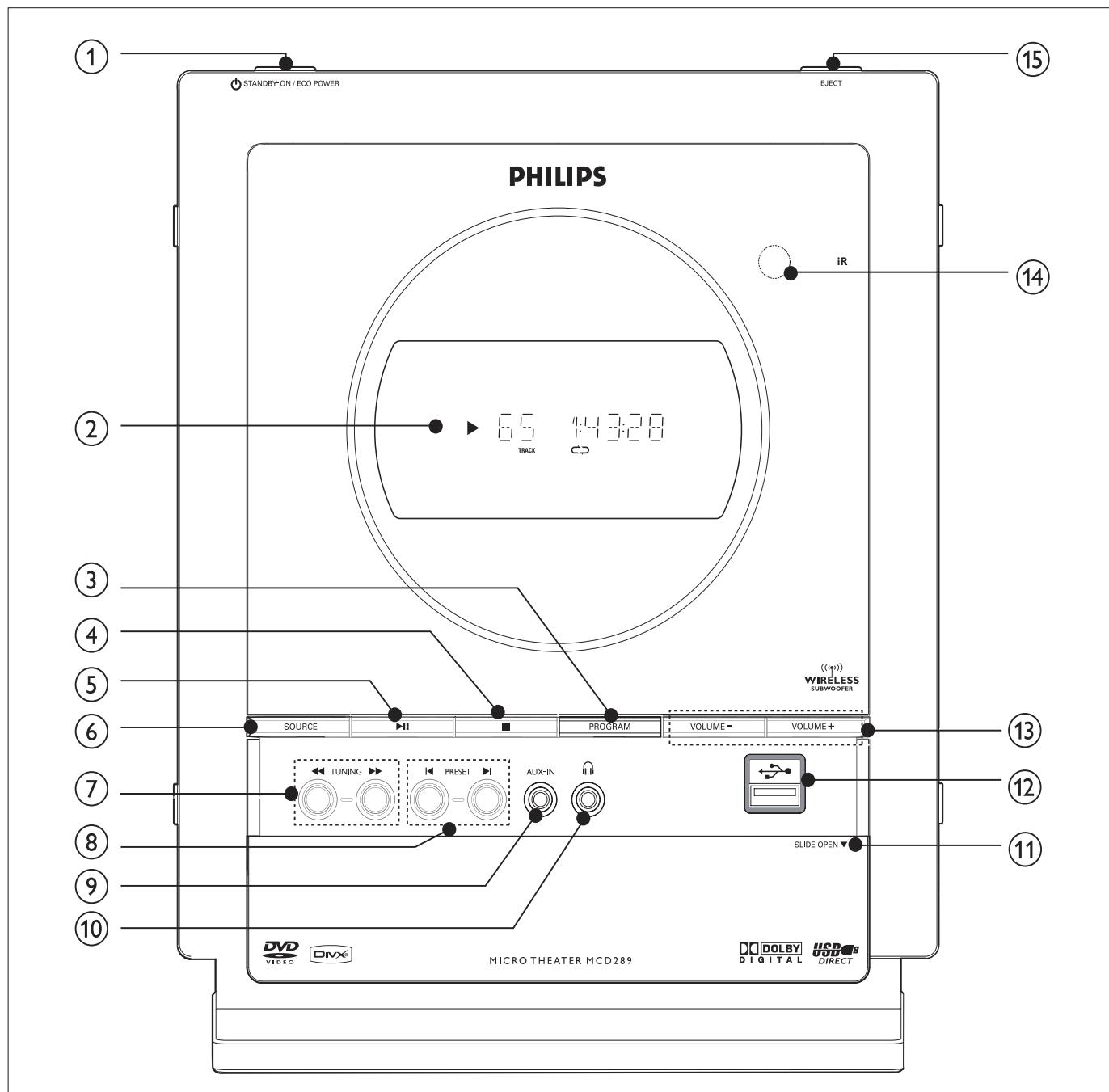
Código de región del DVD	Países
 	Europa

Contenido de la caja

Compruebe e identifique el contenido del paquete:

- Cable AV (R/W/Y)
- Cable de antena FM
- 1 adaptador de corriente certificado (Nombre de la marca: PHILIPS, N° de modelo: GFP451DA-2419-1 Entrada: 100-240 V ~ 50/60 Hz 1,2 A Salida: 24 V 1,9 A)
- Soporte
- Control remoto y dos pilas AAA
- Este manual de usuario y una guía de inicio rápido

Descripción de la unidad principal



- ① **⏻ STANDBY-ON/ECO POWER**
 - Enciende el dispositivo y cambia al modo de espera o al modo de espera de bajo consumo.
- ② **Pantalla de visualización**
 - Muestra el estado actual del sistema.
- ③ **PROGRAM**
 - En discos DVD/VCD/CD/MP3-CD/USB: accede al menú de programa.

- En un CD de imágenes: se utiliza durante la reproducción para seleccionar un modo de reproducción de secuencia de diapositivas.
- En el modo de sintonizador: programa las emisoras de radio presintonizadas.

- ④ ■
 - En el modo de disco o USB detiene la reproducción o borra un programa.
 - En una demostración (únicamente en la unidad), activa o desactiva la demostración.


- ⑤ ▶||
 - En el modo de disco o USB, inicia o interrumpe la reproducción.

- ⑥ SOURCE
 - Selecciona la fuente de sonido correspondiente: TUNER, DISC, USB o AUX.


- ⑦ TUNING ◀◀▶▶
 - Busca en una pista o en un disco.
 - Sintoniza una emisora de radio.

- ⑧ PRESET ◀▶
 - Salta al capítulo, al título o a la pista anterior o siguiente.
 - Selecciona una emisora de radio presintonizada.

- ⑨ AUX-IN
 - Conecta un dispositivo externo que no es USB.

- ⑩ 
 - Para conectar unos auriculares.

- ⑪ SLIDE OPEN ▼
 - Deslízelo hacia abajo para acceder a algunos botones y tomas del panel frontal.

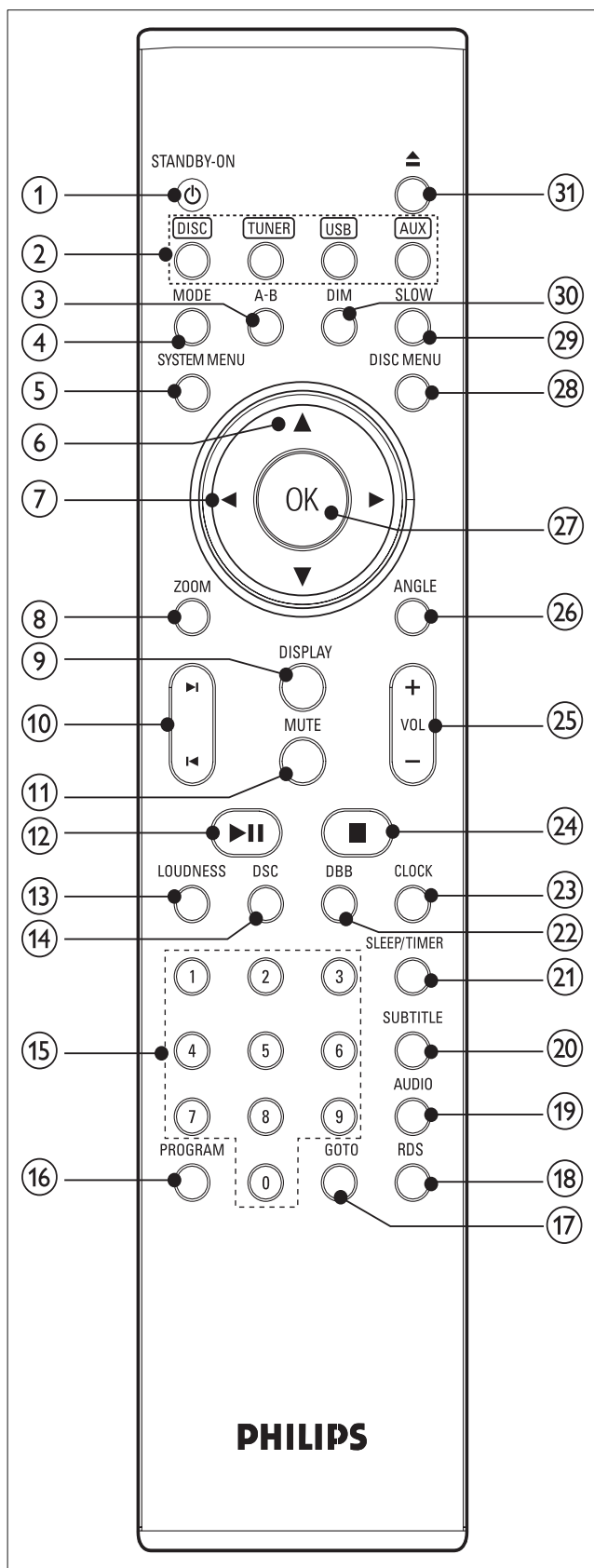
- ⑫ 
 - Toma USB.

- ⑬ VOLUME -/+
 - Aumenta o disminuye el volumen.
 - Ajusta las horas y los minutos en el modo de ajuste del reloj o del temporizador.
 - Selecciona una fuente en el modo de ajuste del temporizador.

- ⑭ Sensor de infrarrojos
 - Sensor de infrarrojos para el control remoto.

- ⑮ EJECT
 - Expulsa un disco del cargador de discos.

Descripción del control remoto



- ① **STANDBY-ON**
 - Enciende el sistema o activa el modo de espera Eco Power o el modo de espera normal.
- ② **SOURCE**
 - Selecciona la fuente de sonido correspondiente: DISC, TUNER, USB o AUX.
- ③ **A-B**
 - En un VCD, CD o USB: repite una sección específica dentro de una pista.
 - En un DVD: repite una sección específica de un disco.
- ④ **MODE**
 - Selecciona varios modos de repetición o el modo de reproducción aleatoria para un disco.
- ⑤ **SYSTEM MENU**
 - Accede a la barra de menús del sistema o sale del mismo.
- ⑥ ▲ / ▼
 - En el modo de disco selecciona una dirección de movimiento en el menú del disco o en la barra de menús del sistema.
- ⑦ ◀ / ▶
 - En el modo de sintonizador: Púlselo para sintonizar emisoras de radio de alta o baja frecuencia de forma gradual. Manténgalo pulsado y suéltelo para iniciar la búsqueda automática de frecuencias de radio hacia abajo y hacia arriba.
 - En un disco o USB: Busca hacia delante o hacia detrás. En el modo de disco, selecciona una dirección de movimiento en el menú del disco o en la barra de menús del sistema.

- ⑧ **ZOOM**
 - En un CD de imágenes/DVD/VCD: amplía o reduce el tamaño de una imagen fija o en movimiento en la pantalla del televisor.
- ⑨ **DISPLAY**
 - Muestra información en la pantalla del televisor durante la reproducción.
- ⑩ **◀/▶**
 - En un disco: salta al capítulo, al título o a la pista anterior o siguiente.
 - En el modo de sintonizador: selecciona una emisora de radio presintonizada.
- ⑪ **MUTE**
 - Interrumpe o reanuda la reproducción de sonido.
- ⑫ **▶||**
 - En el modo de disco o USB, inicia o interrumpe la reproducción.
- ⑬ **LOUDNESS**
 - Activa o desactiva el ajuste automático de control de volumen.
- ⑭ **DSC**
 - Selecciona diferentes tipos de preajustes del ecualizador de sonido: CLASSIC, JAZZ, ROCK, POP o FLAT; en un DVD: NORMAL, CONCERT, DRAMA, ACTION o SCI-FI.
- ⑮ **Teclado numérico**
 - Para introducir el número de pista, título o capítulo del disco.
- ⑯ **PROGRAM**
 - En discos DVD/VCD/CD/MP3-CD/USB: accede al menú de programa.
 - En un CD de imágenes: se utiliza durante la reproducción para seleccionar un modo de reproducción de secuencia de diapositivas.
- En el modo de sintonizador: programa las emisoras de radio presintonizadas.
- ⑰ **GOTO**
 - En el modo de disco, para realizar búsquedas rápidas en el disco introduciendo el nombre, título, capítulo o pista.
- ⑱ **RDS**
 - En el modo de sintonizador, muestra información del RDS.
- ⑲ **AUDIO**
 - En un vídeo: ajusta el modo de sonido estéreo, mono izquierdo, mono derecho o mono mixto.
 - En un DVD: selecciona un idioma de audio.
- ⑳ **SUBTITLE**
 - Selecciona el idioma de los subtítulos.
- ㉑ **SLEEP/TIMER**
 - En el modo de espera, ajusta una hora para encender automáticamente el sistema.
 - En modo de encendido, ajusta la función de temporizador de desconexión automática.
- ㉒ **DBB**
 - Activa o desactiva la mejora de graves.
- ㉓ **CLOCK**
 - En el modo de espera, ajuste el reloj del sistema.
 - En el modo de reproducción, muestra el reloj del sistema.
- ㉔ **■**
 - En el modo de disco o USB detiene la reproducción o borra un programa.
- ㉕ **+ VOL -**
 - Aumenta o disminuye el volumen.

- Ajusta las horas y los minutos en el modo de ajuste del reloj o del temporizador.
- Selecciona una fuente en el modo de ajuste del temporizador.

②⑥ **ANGLE**

- Selecciona un ángulo de cámara del DVD.

②⑦ **OK**

- Para salir o confirmar la selección.

②⑧ **DISC MENU**

- En discos DVD/VCD: accede al menú de contenido del disco o sale del mismo.
- En discos VCD2.0: activa o desactiva el modo de control de reproducción.

②⑨ **SLOW**

- Selecciona distintos modos de reproducción lenta para VCD/SVCD/DVD.

③⑩ **DIM**

- Selecciona distintos niveles de brillo para la pantalla.

③① **▲**

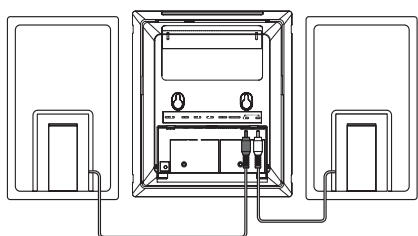
- Expulsa un disco del cargador de discos.

3 Conexión

Antes de hacer la conexión

- 1 Ponga un paño suave en una superficie sólida, estable y plana.
- 2 Coloque la unidad sobre el paño, con el panel frontal mirando hacia abajo.
- 3 Retire la cubierta de la parte posterior del equipo.

Conexión de los altavoces



- 1 Conecte los cables de los dos altavoces frontales a los terminales SPEAKERS: el altavoz derecho a la toma "RIGHT" y el izquierdo a la toma "LEFT".

Nota

- Asegúrese de conectar correctamente los cables de los altavoces. Si la conexión es incorrecta pueden producirse cortocircuitos que dañen el sistema.
- Para obtener un sonido óptimo, utilice los altavoces suministrados.
- No conecte más de un altavoz a ninguno de los pares de terminales +/-.
- No conecte altavoces con una impedancia menor que la de los altavoces suministrados. Consulte la sección ESPECIFICACIONES de este manual.

Conexión del televisor

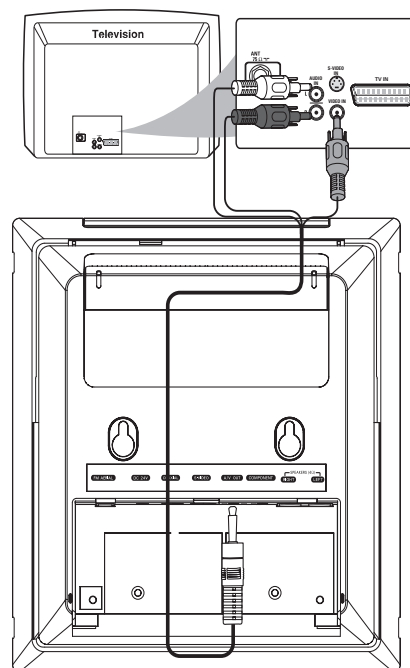
Conexión de los cables de vídeo

Con esta conexión, puede ver vídeos en la pantalla del televisor desde la unidad.

Puede seleccionar la mejor conexión de vídeo que admita el televisor:

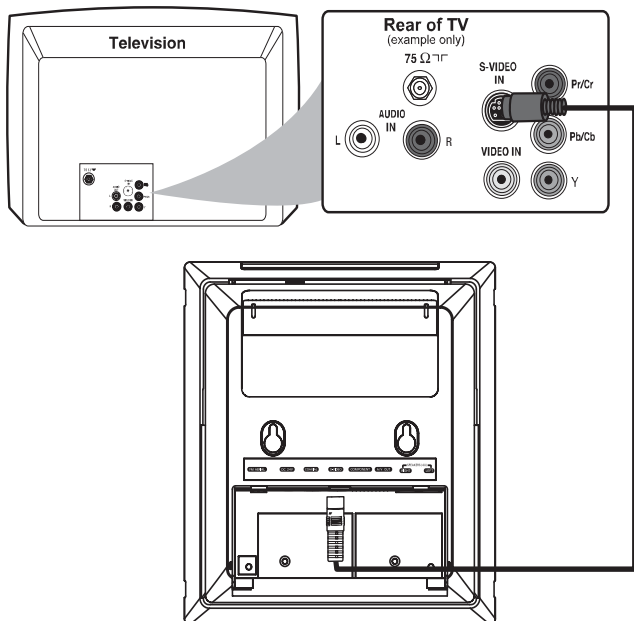
- Opción 1: conexión mediante la toma **A/V OUT**.
- Opción 2: conexión mediante la toma de S-vídeo (para un televisor estándar).
- Opción 3: conexión mediante cable de vídeo por componentes (para un televisor estándar o televisor con exploración progresiva).

Conexión mediante la toma A/V OUT



- 1 Conecte el cable AV suministrado a:
 - la toma **AV OUT** de esta unidad.
 - la toma de entrada de vídeo (o indicada como A/V IN, CVBS, Composite o Baseband) del televisor.

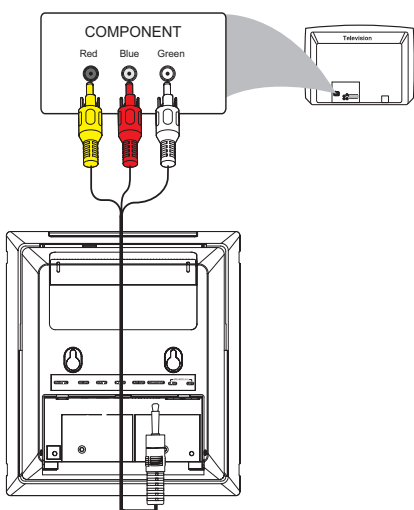
Conexión a la toma de S-vídeo



- 1 Conecte un cable de S-vídeo (no incluido) a:
 - la toma **S-Video** de la unidad.
 - la toma de entrada de S-vídeo (también indicada como Y/C o S-VHS) del televisor.

Conexión mediante cable de vídeo por componentes

Conecte un televisor con exploración progresiva a través del vídeo por componentes para disfrutar de mayor calidad.



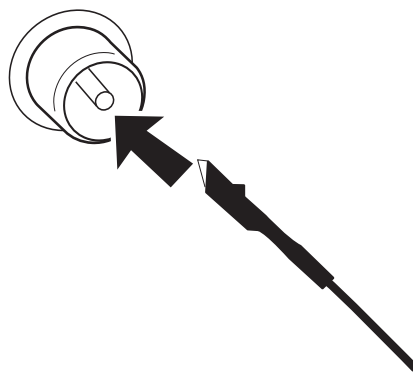
- 1 Conecte el cable AV suministrado (rojo/blanco/amarillo) a:
 - la toma **Component** de esta unidad.

- las tomas de entrada de vídeo por componentes (también indicadas como Y Pb/Cb Pr/Cr o YUV) del televisor: el conector amarillo en la toma roja, el conector rojo en la toma azul y el conector blanco en la toma verde.

Conexión del cable de audio

- 1 Para escuchar el sonido del sistema de DVD a través del televisor, conecte los conectores de audio (blanco/rojo) a las tomas de entrada de audio del televisor.

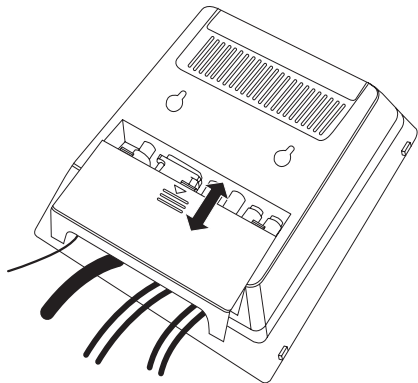
Conexión de la antena FM



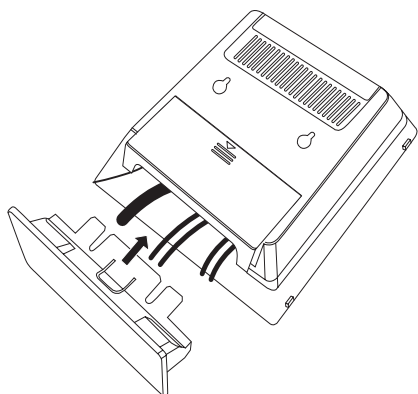
- 1 Conecte la antena FM suministrada a la toma **FM AERIAL** de la unidad.

Colocación de la unidad

- 1 Al finalizar todas las conexiones de la parte posterior, ponga la cubierta de la parte posterior del equipo hasta que escuche un clic para evitar líos de cables.



- 2 Alinee la parte marcada con **PRESS** del soporte hacia las ranuras de la parte inferior del equipo.



- 3 Coloque el soporte en las ranuras hasta que escuche un clic.
- 4 Coloque el equipo en posición vertical sobre la superficie con la ayuda del soporte.
- 5 Extienda el soporte en la parte posterior de cada altavoz frontal tal como se indica, de manera que los altavoces frontales puedan permanecer firmes sobre la superficie.
- 6 Coloque el subwoofer en el suelo cerca de la toma de CA.

Nota

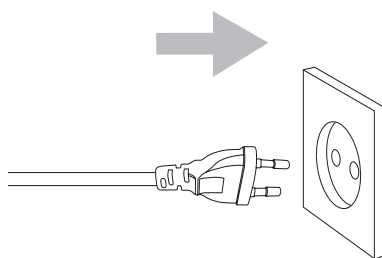
- Para quitar el soporte del equipo sáquelo de las ranuras, mientras pulsa **PRESS**.

Conexión de corriente

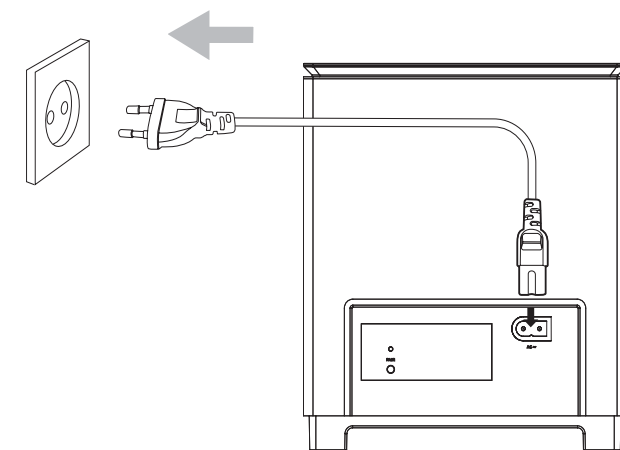
Precaución

- Riesgo de daños en el producto. Compruebe que el voltaje de la fuente de alimentación se corresponde con el voltaje impreso en la parte posterior o inferior de la unidad.
- Riesgo de descarga eléctrica. Cuando desenchufe la alimentación de CA, hágalo siempre tirando del enchufe desde la toma. No tire nunca del cable.
- Antes de conectar el cable de alimentación de CA, asegúrese de que ha realizado correctamente las demás conexiones.

- 1 Conecte el enchufe de alimentación de la unidad principal a la toma de pared.



- 2 Conecte el enchufe de alimentación del subwoofer inalámbrico digital a la toma de pared.



4 Introducción



Precaución

- El uso de otros controles, ajustes o procedimientos distintos de los especificados en este manual puede causar una peligrosa exposición a la radiación u otros funcionamientos no seguros.

Siga siempre las instrucciones de este capítulo en orden.

Si se pone en contacto con Philips, se le preguntará el número de serie y de modelo del aparato. El número de modelo y el número de serie se encuentran en la parte posterior del aparato. Escriba los números aquí:

Número de modelo

Número de serie

Preparación del control remoto



Precaución

- Riesgo de explosión. Mantenga las pilas alejadas del calor, la luz del sol o el fuego. Nunca tire las pilas al fuego.

- 1 Abra el compartimento de las pilas.
- 2 Inserte dos pilas AAA con la polaridad (+/-) correcta, tal como se indica.
- 3 Cierre el compartimento de las pilas.



Nota

- Antes de pulsar cualquier botón de función del mando a distancia, seleccione la fuente correcta con el mando a distancia en lugar de hacerlo con la unidad principal.
- Si no va a utilizar el control remoto durante un período largo de tiempo, quite la pila.

Ajuste del reloj

- 1 En el modo de espera, mantenga pulsado **CLOCK** en el control remoto para activar el modo de ajuste del reloj.
 - ↳ **[CLOCK SET]** aparece brevemente.
 - ↳ Aparecerán los dígitos de la hora y empezarán a parpadear.
- 2 Pulse **VOLUME +/-** (**+ VOL -** en el control remoto) para ajustar las horas.
- 3 Pulse **CLOCK** de nuevo.
 - ↳ Aparecerán los dígitos de los minutos y empezarán a parpadear.
- 4 Pulse **VOLUME +/-** (**+ VOL -** en el control remoto) para ajustar los minutos.
- 5 Pulse **CLOCK** para confirmar.



Nota

- Este sistema únicamente es compatible con el formato horario de 24 horas.
- El ajuste del reloj se borrará cuando el sistema se desconecte de la fuente de alimentación.
- El sistema saldrá del modo de ajuste del reloj si no se pulsa ningún botón durante 30 segundos.

Encendido

- 1 Pulse **⏻ STANDBY-ON/ECO POWER** (**STANDBY-ON** en el control remoto).
 - ↳ **[HELLO]** aparece brevemente.
 - ↳ La unidad cambia a la última fuente seleccionada.
- 2 Espere a que la conexión inalámbrica entre la unidad principal y el subwoofer se configure automáticamente.
 - ↳ **[PAIRING]** parpadea.
 - ↳ Si se realiza la conexión con éxito, aparece **[PAIR OK]** y tanto el indicador LED azul como el verde del subwoofer se iluminan.

- ↳ Si hay un error de conexión, aparece **[PAIR FAIL]** y el indicador azul del subwoofer se ilumina.
- ↳ Si se produce un error en la conexión inalámbrica, tendrá que configurarla manualmente.

En caso de que falle la conexión inalámbrica, puede:

- 1** En el modo activo, de espera o de espera de bajo consumo, mantener pulsado **▶||** en la unidad durante tres segundos.
 - ↳ El mensaje **[PAIRING]** parpadea en la pantalla de visualización.
- 2** Mantenga pulsado el botón **PAIR** situado en la parte posterior del subwoofer durante tres segundos.
 - ↳ Si se realiza la conexión con éxito, aparece **[PAIR OK]** y tanto el indicador LED azul como el verde del subwoofer se iluminan.
 - ↳ Si hay un error de conexión o no se puede realizar correctamente en 60 segundos, aparece el mensaje **[PAIR FAIL]** y sólo el indicador LED azul del subwoofer se ilumina.

Nota

- Si la conexión inalámbrica vuelve a fallar, compruebe si existe algún conflicto o interferencia grave (por ejemplo, interferencias de otros dispositivos electrónicos) en las proximidades. Una vez haya eliminado el conflicto o la interferencia grave, repita los procedimientos descritos anteriormente.

Cambio a modo de espera

- 1** En el modo activo, pulse **⏻STANDBY-ON/ECO POWER** para cambiar la unidad al modo de espera normal.
 - ↳ En el panel de visualización aparecerá el reloj.
- 2** En el modo de espera normal, pulse **⏻STANDBY-ON/ECO POWER** durante

3 segundos o más para cambiar la unidad al modo de espera de bajo consumo.

- ↳ El indicador LED de bajo consumo se ilumina.

- 3** En el modo de espera de bajo consumo, pulse **⏻STANDBY-ON/ECO POWER** durante 3 segundos o más para cambiar la unidad al modo de espera normal.

Nota

- Si no pulsa ningún botón durante los 15 minutos después de finalizar la reproducción del disco, la unidad cambia automáticamente al modo de espera.

Búsqueda del canal de visualización correcto

- 1** Pulse **⏻** para encender la unidad.
- 2** Pulse **DISC** para cambiar al modo de disco.
- 3** Encienda el televisor y seleccione el canal de entrada de vídeo correcto de una de estas formas:
 - Seleccione el canal más bajo del televisor y, a continuación, pulse el botón de disminución de canal del control remoto del televisor hasta ver la pantalla de Philips.
 - Pulse repetidamente el botón fuente del mando a distancia del televisor.

Consejo

- El canal de entrada de vídeo se encuentra entre los más bajos y más altos, y es posible que tenga el nombre FRONT, A/V IN, VIDEO, HDMI, etc. Consulte el manual de usuario del televisor para obtener información sobre cómo seleccionar la entrada correcta del televisor.

Selección del sistema de televisión correcto

Cambie este ajuste si el vídeo no se ve correctamente. De forma predeterminada, este ajuste se corresponde con el ajuste más habitual de los televisores de su país.

- 1 Pulse **SYSTEM MENU**.
- 2 Seleccione [**Preference Page**].
- 3 Seleccione [**TV Type**] y pulse **▶▶**.
- 4 Seleccione un ajuste y pulse **OK**.
 - [**PAL**] - Para televisores con sistema de color PAL.
 - [**Multi**] - Para televisores compatibles tanto con PAL como con NTSC.
 - [**NTSC**] - Para televisores con sistema de color NTSC.
- 5 Para salir del menú, pulse **SYSTEM MENU**.

Nota

- Cuando el cable HDMI está conectado, la opción [**TV Type**] no está disponible.

Cambio de idioma del menú del sistema

- 1 Pulse **SYSTEM MENU**.
- 2 Seleccione [**General Setup Page**] o [**Preference Page**].
- 3 Seleccione [**OSD LANGUAGE**] y pulse **▶**.
- 4 Seleccione un ajuste y pulse **OK**.
- 5 Para salir del menú, pulse **SYSTEM MENU**.

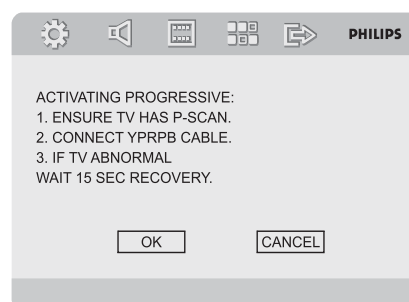
Activación de la exploración progresiva

La exploración progresiva presenta el doble de fotogramas por segundo que la exploración entrelazada (sistema de televisión normal). La exploración progresiva utiliza casi el doble de líneas para ofrecer una resolución de imagen y una calidad mayores.

Antes de activar esta función, asegúrese de que:

- El televisor admite las señales de la exploración progresiva.
- Ha conectado esta unidad al televisor mediante cables de vídeo por componentes.

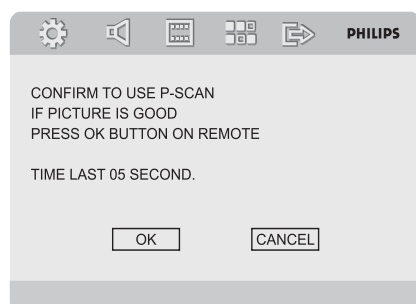
- 1 Encienda el televisor.
- 2 Asegúrese de que el modo de exploración progresiva esté activado (consulte el manual de usuario del televisor).
- 3 Cambie el televisor al canal de visualización correspondiente a la unidad.
- 4 Pulse **SYSTEM MENU** en el control remoto.
- 5 Pulse **◀/▶** y, a continuación, seleccione [**Video Setup Page**] en el menú.
- 6 Seleccione [**TV Mode**] > [**P - SCAN**] y, a continuación, pulse **OK**.
 - ↳ Aparecerá el menú de instrucciones en el televisor:



- 7 Pulse **◀/▶** para resaltar [**OK**] en el menú y pulse **OK** para confirmar.
 - ↳ Aparece una imagen distorsionada en la pantalla del televisor.

- 8 Active la función de exploración progresiva del televisor (consulte el manual de usuario del mismo).

↳ El menú siguiente aparece en el televisor:



- 9 Pulse ◀▶ para resaltar [OK] en el menú y pulse OK para confirmar.

↳ La función de exploración progresiva está activada.

Desactivación manual de la exploración progresiva

- 1 Desactive el modo de exploración progresiva en el televisor.
- 2 Pulse **SYSTEM MENU** para salir del menú.
- 3 Pulse **DISC** y, a continuación, el botón numérico "1" para desactivar el modo de exploración progresiva en la unidad.
↳ Se muestra la pantalla con fondo azul del DVD Philips.

Nota

- En el modo progresivo, si pulsa **DISC** y, a continuación, "1" durante la reproducción normal, se desactivará en la unidad el modo de exploración progresiva.

5 Reproducción



Nota

- Con algunos tipos de discos o archivos, la reproducción puede variar.

Reproducción de discos



Precaución

- No mire nunca al haz de láser que está dentro de la unidad.
- Riesgo de daños en el producto. No reproduzca discos con accesorios tales como anillos de estabilización o cubiertas protectoras de discos.
- No coloque nunca ningún objeto que no sea un disco en el compartimento de discos.

- 1 Pulse **DISC** para seleccionar el disco como fuente.
- 2 Inserte un disco en el compartimento de discos y pulse **OK**.
 - ↳ Asegúrese de que la etiqueta está en la parte de arriba.
- 3 La reproducción se inicia automáticamente.
 - Para detener la reproducción, pulse **■**.
 - Para hacer una pausa o reanudar la reproducción, pulse **OK**.
 - Para saltar al título, capítulo o pista anterior/siguiente, pulse **◀/▶**.

Si la reproducción no se inicia automáticamente:

- Seleccione un título, un capítulo o una pista y pulse **OK**.



Consejo

- Para reproducir un DVD bloqueado, introduzca los 4 dígitos de la contraseña del control parental.

Utilización del menú del disco

Cuando cargue un disco DVD/(S)VCD, puede que aparezca un menú en la pantalla del televisor.

Para acceder al menú o salir del mismo:

1 Pulse **DISC MENU**.

Para discos VCD con la función de control de reproducción (PBC; sólo para la versión 2.0):

La función PBC permite reproducir discos VCD de forma interactiva de acuerdo con la pantalla del menú.

1 Durante la reproducción, pulse **DISC MENU** para activar/desactivar la función PBC.

↳ Si la función PBC está activada, aparecerá la pantalla del menú.

↳ Si la función PBC está desactivada, se iniciará la reproducción normal.

Selección de un idioma de audio

Puede seleccionar un idioma de audio en discos DVD, DivX de vídeo o VCD.

1 Durante la reproducción del disco, pulse **AUDIO**.

↳ Aparecen las opciones de idioma. Si el canal de audio no está disponible, se utilizará el canal de audio predeterminado del disco.



Nota

- Para algunos discos DVD, el idioma se puede cambiar únicamente a través del menú del disco. Pulse **SYSTEM MENU** para acceder al menú.

Selección del idioma de los subtítulos

Puede seleccionar el idioma de los subtítulos en discos DVD o DivX® Ultra.

- Durante la reproducción, pulse **SUBTITLE**.



Consejo

- Para algunos discos DVD, el idioma se puede cambiar únicamente a través del menú del disco. Pulse **SYSTEM MENU** para acceder al menú.

Reproducción desde un dispositivo USB



Nota

- Asegúrese de que el dispositivo USB contenga archivos de música, imágenes o vídeo reproducibles.

- 1 Inserte el conector USB en la toma
- 2 Pulse **SOURCE** (o **USB** en el control remoto) para seleccionar el USB como fuente.
- 3 Pulse **▲/▼** para seleccionar una carpeta y, a continuación, pulse **OK** para confirmar.
- 4 Pulse **▲/▼** para seleccionar un archivo de la carpeta.
- 5 Pulse **OK** para iniciar la reproducción.
 - Para detener la reproducción, pulse **■**.
 - Para hacer una pausa o reanudar la reproducción, pulse **OK**.
 - Para saltar al archivo anterior/siguiente, pulse **◀/▶**.

Reproducción de vídeo DivX

Puede reproducir archivos DivX copiados en un CD-R/RW.

- 1 Inserte un disco.
- 2 Pulse **▶||** para iniciar la reproducción.
 - Para detener la reproducción, pulse **■**.
 - Para hacer una pausa o reanudar la reproducción, pulse **▶||**.
 - Para cambiar el idioma de los subtítulos, pulse **SUBTITLE**.



Nota

- Solamente puede reproducir vídeos DivX que se hayan alquilado o adquirido mediante el código de registro DivX de esta unidad.
- Se admiten los archivos de subtítulos con las siguientes extensiones de nombre de archivo (.srt, .smi, .sub, .ssa, .ass), pero no aparecen en el menú de navegación de archivos.
- El nombre del archivo de subtítulos debe ser el mismo que el nombre del archivo de vídeo.

Reproducción de archivos MP3/WMA/imágenes

Puede reproducir archivos MP3/WMA/imágenes copiados en un CD-R/RW, DVD grabable o en un dispositivo USB.

- 1 Inserte un disco o conecte un dispositivo USB.
- 2 Seleccione una fuente:
 - Para los discos, pulse **DISC**.
 - Para los dispositivos USB, pulse **USB** varias veces.
- 3 Pulse **DISC MENU** hasta que se muestre la carpeta.
- 4 Pulse **▲/▼** para seleccionar una carpeta y, a continuación, pulse **OK** para confirmar.
- 5 Pulse **▲/▼** para seleccionar un archivo de la carpeta.
- 6 Pulse **OK** para iniciar la reproducción.
 - Para detener la reproducción, pulse **■**.
 - Para hacer una pausa o reanudar la reproducción, pulse **OK**.
 - Para saltar al archivo anterior/siguiente, pulse **◀/▶**.

Control de la reproducción

Selección de las opciones de repetición y reproducción aleatoria

- 1 Durante la reproducción, pulse **MODE** varias veces para seleccionar una opción de repetición o el modo de reproducción aleatoria.
 - Para reanudar la reproducción normal, pulse **MODE** varias veces hasta que no aparezca ninguna opción.

Repetición A-B (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Durante la reproducción de música o vídeo, pulse **A-B** en el punto de inicio.
- 2 Pulse **A-B** en el punto final.
 - ↳ La sección seleccionada comienza a reproducirse una y otra vez.
 - Para cancelar la repetición de la reproducción, pulse **A-B** otra vez.

Nota

- La sección comprendida entre los puntos A y B sólo se puede ajustar dentro de la misma pista o título.

Búsqueda hacia adelante o hacia atrás

- 1 Durante la reproducción, pulse **TUNING◀◀/▶▶** varias veces para seleccionar una velocidad de búsqueda.
 - Para reanudar la reproducción a velocidad normal, pulse **OK**.

Búsqueda por tiempo o por número de capítulo/pista

- 1 Durante la reproducción de audio o de vídeo, pulse **GOTO** hasta que se muestre el campo de tiempo o el campo de capítulo o pista.

- Introduzca la posición de reproducción en horas, minutos y segundos en el campo de tiempo.
- Introduzca el capítulo o la pista en el campo de capítulo o pista.
- La reproducción se inicia automáticamente en el punto seleccionado.

Reanudación de la reproducción de vídeo desde el último punto de detención

Nota

- Esta función sólo está disponible para la reproducción de DVD/VCD.

- 1 En el modo de parada y cuando no se ha extraído el disco, pulse **OK**.

Para cancelar el modo de reanudación y detener la reproducción completamente:

- 1 En modo de parada, pulse **■**.

Opciones de reproducción

Cómo mostrar la información de reproducción

- 1 Durante la reproducción, pulse **DISPLAY** varias veces para mostrar la información de reproducción.

Programación

Nota

- No puede programar discos o archivos de imágenes.

Para discos de vídeo o CD de audio:

- 1 Durante la reproducción o en el modo de parada, pulse **PROGRAM** para acceder al menú de programa.

- 2 Introduzca las pistas/capítulos que desea agregar al programa.
- 3 Repita el paso 2 hasta que el programa esté completo.
- 4 Seleccione **[Start]** y pulse **OK** para reproducir el programa.

Para archivos Divx/MP3/WMA:

- 1 Durante la reproducción o en el modo de parada, pulse **DISC MENU** hasta que se muestre la lista de archivos.
- 2 Seleccione un archivo y, a continuación, pulse **PROGRAM** para añadir el archivo a la lista de programas.
- 3 Repita el paso 2 hasta que el programa esté completo.
- 4 Pulse **OK** para reproducir el programa.

Para eliminar un archivo de la [Program List]:

- 1 Pulse **DISC MENU** hasta que se muestre la lista de programas.
- 2 Seleccione un archivo y, a continuación, pulse **PROGRAM** para eliminar el archivo de la lista de programas.

Cómo acercar/alejar la imagen

- 1 Durante la reproducción de un vídeo o una imagen, pulse **ZOOM** varias veces para acercar/alejar la imagen.
 - Cuando la imagen esté ampliada, puede pulsar **▲/▼/◀/▶** para desplazarse por ella.

Reproducción a cámara lenta

- 1 Durante la reproducción de vídeo, pulse **SLOW** varias veces para seleccionar una opción de reproducción lenta.
 - ↳ Se silencia el sonido.
 - ↳ Para reanudar la reproducción a velocidad normal, pulse **▶II**.

Cambio del canal de audio

Nota

- Esta función sólo está disponible para la reproducción de VCD/DivX.

- 1 Durante la reproducción, pulse **AUDIO** varias veces para seleccionar un canal de audio disponible en el disco:
 - Mono izquierdo
 - Mono derecho
 - Estéreo

Selección de un ángulo de cámara

Nota

- Esta función sólo está disponible para los DVD grabados con varios ángulos de cámara.

- 1 Durante la reproducción, pulse **ANGLE** varias veces para seleccionar un ángulo de la cámara.

Opciones de visualización de imágenes

Previsualización de imágenes

- 1 Durante la reproducción, pulse **■**.
 - ↳ Aparecen las miniaturas de 12 imágenes.
- 2 Seleccione una de las siguientes opciones:
 - una imagen
 - la opción de secuencia de diapositivas
 - la opción **[Menu]**
 - la página siguiente o anterior (si está disponible)
- 3 Pulse **OK** para:
 - reproducir la imagen seleccionada
 - iniciar la secuencia de diapositivas de todas las imágenes

- acceder al menú de funciones de los botones del control remoto
- ir a la página siguiente o anterior (si está disponible)

Selección de un modo de reproducción de la secuencia de diapositivas

- 1 Durante la reproducción, pulse **PROGRAM** varias veces para seleccionar un modo de reproducción de la secuencia de diapositivas.

Rotación de la imagen

- 1 Durante la reproducción, pulse ▲/▼/◀/▶ para girar la imagen en el sentido de las agujas del reloj o en el sentido contrario.

6 Ajuste de las opciones

- 1 Pulse **SYSTEM MENU**.
- 2 Seleccione una página de configuración y, a continuación pulse ▼.
- 3 Seleccione una opción y pulse ►.
- 4 Seleccione un ajuste y pulse **OK**.
 - Para volver al menú anterior, pulse ◀.
 - Para salir del menú, pulse **SYSTEM MENU**.

Configuración general

En **[General Setup Page]**, puede configurar las siguientes opciones:

[TV-Display]

El formato de televisión determina la relación de aspecto de la visualización según el tipo de televisor que tenga conectado.



4:3 panorámico (PS)

4:3 buzón (LB)

16:9 Wide Screen

- **[4:3 Pan Scan]**: Para televisores con pantalla 4:3: una pantalla de altura completamente ajustada y extremos laterales recortados.
- **[4:3 Letter Box]**: Para televisores con pantalla 4:3: una pantalla ancha con barras negras en las partes superior e inferior.
- **[16:9]**: Para televisores panorámicos: relación de aspecto de 16:9.

[OSD Language]

Selecciona el idioma preferido para los mensajes de visualización en pantalla.

[Screen Saver]

El protector de pantalla protege la pantalla del televisor de daños debido a la exposición a una imagen estática durante un periodo prolongado.

- **[On]**: activa el protector de pantalla.
- **[Off]**: desactiva el protector de pantalla.

[DIVX (R) VOD]

Visualización del código de registro DivX®.



Consejo

- Introduzca el código de registro de DivX cuando alquile o compre vídeos desde <http://vod.divx.com/>. Los vídeos DivX alquilados o comprados a través del servicio DivX® VOD (vídeo a petición) pueden reproducirse únicamente en el dispositivo en el que están registrados.

Configuración de audio

En **[Audio Setup Page]**, puede configurar las siguientes opciones:

[Analog Audio Setup]

- **[LT/RT]**: selecciona el modo de salida de sonido mixto.
- **[Stereo]**: selecciona el modo de salida de sonido estéreo normal.

[Digital Audio Setup]

Seleccione formatos de audio compatibles con el dispositivo conectado.

- **[Off]**: desactiva la salida digital.
- **[SPDIF/RAW]**: seleccione esta opción si el dispositivo conectado admite formatos de audio multicanal.
- **[PCM Only]**: seleccione esta opción si el dispositivo conectado no puede decodificar el audio multicanal.

[Dolby Digital Setup]

Seleccione la salida de las señales de audio en los altavoces.

- **[Stereo]**: salida de señales de sonido multicanal en ambos altavoces.

- **[L - Mono]**: salida de señales de sonido mono izquierdo en ambos altavoces.
- **[R - Mono]**: salida de señales de sonido mono derecho en ambos altavoces.

[3d]

Selecciona un efecto de sonido Virtual Surround de los siguientes modos:

- **[Off]**
- **[Concierto]**
- **[Living Room]**
- **[Hall]**
- **[Bathroom]**
- **[Cave]**
- **[Arena]**
- **[Church]**

[HDCD]

Cuando reproduzca un disco HDCD (del inglés, High Definition Compatible Digital), seleccione la frecuencia de corte de salida de audio.

Puede seleccionar entre las siguientes opciones:

- **[Off]**
- **[44.1K]**
- **[88.2K]**

[Night Mode]

Suaviza el nivel de sonido alto y aumenta el sonido bajo de forma que pueda ver las películas de DVD a un nivel de volumen bajo sin molestar a los demás.

- **[On]**: para ver películas de forma silenciosa por la noche (sólo DVD).
- **[Off]**: para disfrutar del sonido Surround con su rango dinámico completo.

Configuración de vídeo

En **[Video Setup Page]**, puede configurar las siguientes opciones:

[Component]

Ajusta la salida de vídeo de acuerdo a su conexión de vídeo. Si se usa la conexión de vídeo compuesto, este ajuste no es necesario.

- **[S - Video]**: seleccione esta opción si se usa la conexión de S-vídeo.
- **[Pr/Cr Pb/Cb Y]**: seleccione esta opción si se usa la conexión de vídeo por componentes.

[TV Mode]

Selecciona el modo de salida de vídeo. Para seleccionar el modo de exploración progresiva, asegúrese de que ha conectado un televisor con exploración progresiva y ajuste **[Component]** en **[Pr/Cr Pb/Cb Y]**.

- **[PROGRESSIVE]**: para televisores con función de exploración progresiva, activa el modo de exploración progresiva.
- **[Interlace]**: para televisores normales, activa el modo entrelazado.

[Picture Setting]

Personaliza la configuración de color de la imagen.

Configuración de preferencias

En **[Preference Page]**, puede configurar las siguientes opciones:

[TV Type]

Cambie este ajuste si el vídeo no se ve correctamente. De forma predeterminada, este ajuste se corresponde con el ajuste más habitual de los televisores de su país.

- **[PAL]** - Para televisores con sistema de color PAL.
- **[Multi]** - Para televisores compatibles tanto con PAL como con NTSC.
- **[NTSC]** - Para televisores con sistema de color NTSC.

[Audio]

Selecciona el idioma de audio preferido para la reproducción de disco.

[Subtitle]

Selecciona el idioma de subtítulos preferido para la reproducción de disco.

[Disc Menu]

Selecciona el idioma preferido del menú de disco.



Nota

- Si el idioma que ha establecido no está disponible en el disco, éste utiliza su propio idioma predeterminado.
- En algunos discos, el idioma de los subtítulos o del audio se puede cambiar únicamente en el menú del disco.

[Parental]

Restringe el acceso a los discos que no sean aptos para los niños. Estos tipos de discos deben grabarse con clasificación.

1 Pulse ▲/▼ para resaltar **[RATING]**.

2 Pulse ► para acceder al submenú.

3 Seleccione un nivel de clasificación y, a continuación, pulse **OK**.

4 Pulse los botones numéricos para introducir la contraseña.



Nota

- Los discos con una clasificación superior al nivel establecido en **[Parental]** requieren una contraseña para poder reproducirse.
- Los niveles de calificación dependen de cada país. Para poder reproducir todos los discos, seleccione **[8 ADULT]**.
- Algunos discos tienen clasificaciones impresas en los mismos, pero no están grabados con ellas. Esta función no tiene efecto alguno sobre dichos discos.



Consejo

- Puede establecer o cambiar la contraseña.

[Default]

Restablece todos los ajustes de este dispositivo a los valores de configuración de fábrica salvo la contraseña y los ajustes de control paterno.

[Password Mode]

Este ajuste permite activar y desactivar la contraseña para el control paterno. Si está activada la contraseña, cuando reproduzca un disco será necesaria esta contraseña de 4 dígitos.

- **[On]**: activa la contraseña para el control paterno.
- **[Off]**: desactiva la contraseña para el control paterno.

[Password]

- Puede cambiar la contraseña con esta opción. La contraseña predeterminada es 1234.



Nota

- Si ha olvidado la contraseña, introduzca "1234" antes de fijar la contraseña nueva.

7 Sintonización de emisoras de radio FM

- 1 Asegúrese de que ha conectado la antena FM suministrada y extiéndala por completo (consulte 'Conexión de la antena FM' en la página 11).
- 2 Pulse **SOURCE** en la unidad o **TUNER** en el control remoto varias veces para seleccionar el sintonizador FM como fuente.
- 3 Mantenga pulsado **TUNING**◀◀/▶▶ en la unidad o ◀/▶ en el control remoto.
- 4 Cuando la indicación de la frecuencia comience a cambiar, suelte el botón.
↳ El sintonizador FM sintoniza automáticamente una emisora de recepción fuerte.
- 5 Repita los pasos 3 y 4 para sintonizar más emisoras.

Para sintonizar una emisora de recepción débil:

Pulse **TUNING**◀◀/▶▶ varias veces hasta encontrar la recepción óptima.

Programación automática de emisoras de radio

Nota

- Puede programar un máximo de 20 emisoras de radio presintonizadas.

- 1 Mantenga pulsado **PROGRAM** durante más de 3 segundos para activar la programación automática.
↳ Aparece **[AUTO]**.

- ↳ Todas las emisoras disponibles se programan en el orden de potencia de recepción de la banda de ondas.

Programación manual de emisoras de radio

Nota

- Puede programar un máximo de 20 emisoras de radio presintonizadas.

- 1 Sintoniza una emisora de radio.
- 2 Pulse **PROGRAM** para activar la programación.
↳ **PROG** comienza a parpadear.
- 3 Pulse **PRESET**◀/▶ para asignar un número del 1 al 20 a esta emisora de radio.
- 4 Pulse **PROGRAM** para confirmar.
↳ **PROG** desaparece.
- 5 Repita los pasos anteriores para programar otras emisoras.

Nota

- Para sobrescribir una emisora programada, guarde otra emisora en su lugar.

Sintonización de una emisora de radio presintonizada

- 1 Pulse **PRESET**◀/▶ para seleccionar el número de presintonía que desee.

Consejo

- También puede usar el teclado numérico para seleccionar directamente una emisora presintonizada.

Ajuste del reloj a través de RDS

Puede usar la transmisión de la señal horaria junto con la señal RDS para ajustar automáticamente el reloj de la unidad.

- 1 Sintonice con una emisora de radio RDS que transmita señales horarias.
 - ↳ La unidad lee la hora RDS y ajusta el reloj automáticamente.



Nota

- La precisión de la hora transmitida depende de la emisora RDS que transmite la señal horaria.

Cómo mostrar la información RDS

El sistema de datos por radio RDS (del inglés Radio Data System) es un servicio que permite a las emisoras FM mostrar información adicional. Si sintoniza una emisora RDS, aparecerán un icono RDS y el nombre de la emisora.

Cuando se usa la programación automática, las emisoras RDS se programan primero.

- 1 Sintonice una emisora RDS.
- 2 Pulse **RDS** varias veces para desplazarse por la siguiente información (si está disponible):
 - ↳ Nombre de la emisora
 - ↳ Tipo de programa, por ejemplo, **[NEWS]**, **[SPORT]**, **[POP M]**...
 - ↳ Reloj RDS
 - ↳ Frecuencia



Nota

- Consulte "Información del producto - Tipos de programas RDS" para ver las definiciones de los tipos de programas RDS.

8 Ajuste del nivel de volumen y del efecto de sonido

Ajuste del nivel de volumen

- 1 Durante la reproducción, pulse **+ VOL** - para aumentar o disminuir el nivel de volumen.

Selección de un efecto de sonido



Nota

- No puede utilizar diferentes efectos de sonido a la vez.

Selección de un efecto de sonido preestablecido

- 1 Durante la reproducción, pulse **DSC** varias veces para seleccionar:
 - [ROCK]
 - [JAZZ]
 - [POP]
 - [CLASSIC]
 - [FLAT]En un DVD:
 - [NORMAL]
 - [CONCERT]
 - [DRAMA]
 - [ACTION]
 - [SCI-FI]

Mejora de graves

- 1 Para activar la mejora de graves, pulse **DBB** varias veces durante la reproducción hasta que aparezca el logotipo de DBB.
 - Para desactivar la mejora de graves, pulse **DBB** varias veces durante la reproducción hasta que aparezca el logotipo de DBB.

Selección del control automático de balance

El control automático de balance aumenta el efecto de graves y agudos en niveles de volumen bajos (cuanto más alto sea el volumen, menor será el nivel de los graves y agudos).

- 1 Para activar el control automático de balance, pulse **LOUDNESS** durante la reproducción hasta que se muestre el icono de balance.
 - Para desactivar el control automático de balance, pulse **LOUDNESS** hasta que se muestre el icono de balance.

Silenciamiento del sonido

- 1 Durante la reproducción, pulse **MUTE** para activar o desactivar la función de silencio.

Cómo escuchar a través de los auriculares

- 1 Enchufe los auriculares en la toma de la unidad.

9 Otras funciones

Ajuste del brillo del panel de visualización

- 1 En el modo de espera, pulse **DIM** repetidamente para seleccionar los distintos niveles de brillo del panel de visualización.

Ajuste del temporizador de alarma

- 1 Asegúrese de que ha ajustado el reloj correctamente.
- 2 En el modo de espera, mantenga pulsado **SLEEP/TIMER**.
↳ **[TIMER SET]** aparece brevemente. Los dígitos de la hora empezarán a parpadear.
- 3 Pulse **VOLUME +/- (+ VOL -** en el control remoto) para ajustar las horas.
- 4 Pulse **SLEEP/TIMER** para confirmar.
↳ Aparecerán los dígitos de los minutos y empezarán a parpadear.
- 5 Pulse **VOLUME +/- (+ VOL -** en el control remoto) para ajustar los minutos.
- 6 Pulse **SLEEP/TIMER** para confirmar.
↳ **[TUN]**, **[DVD]** o **[USB]** empieza a parpadear.
- 7 Pulse **VOLUME +/- (+ VOL -** en el control remoto) para seleccionar la fuente deseada.
- 8 Pulse **SLEEP/TIMER** para completar el ajuste.
↳ Aparecerá en la pantalla el icono de un reloj.
↳ La unidad se encenderá automáticamente a la hora

especificada y cambiará a la última fuente seleccionada.

Para desactivar el temporizador de alarma

- 1 Pulse **SLEEP/TIMER** de nuevo.
↳ El icono del reloj desaparece.

Ajuste del temporizador de desconexión automática

- 1 Cuando la unidad esté encendida, pulse **SLEEP/TIMER** varias veces para seleccionar un periodo de tiempo establecido (en minutos).
↳ La unidad se apagará automáticamente transcurrido el periodo de tiempo establecido.

Conexión de otros dispositivos

Cómo escuchar un reproductor de audio

Puede escuchar otros reproductores de audio a través de esta unidad.

- 1 Conecte un cable de audio de 3,5 mm a
 - la toma **AUX-IN** de la unidad.
 - la toma **AUDIO OUT** del reproductor de audio.
- 2 Inicie la reproducción en el reproductor de audio.

10 Información del producto

Nota

- La información del producto puede cambiar sin previo aviso.

Especificaciones

Amplificador

Potencia de salida	2 X 15 W + 50 W RMS
Respuesta de frecuencia	
-- Altavoces I/D	180 - 20000 Hz
-- Subwoofer	50 - 180 Hz
Relación señal/ruido	> 65 dB
Entrada auxiliar	1 V RMS 20 ohmios

Disco

Tipo de láser	Semiconductor
Diámetro del disco	12 cm/8 cm
Decodificación de vídeo	MPEG-1 / MPEG-2 / DivX
DAC de vídeo	12 bits
Sistema de señal	PAL / NTSC
Formato de vídeo	4:3 / 16:9
S/N de vídeo	>48 dB
DAC de audio	24 bits / 96 kHz
Distorsión armónica total	< 0,1% (1 kHz)
Respuesta de frecuencia	4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz) 4 Hz - 22 kHz (48 kHz) 4 Hz - 24 kHz (96 kHz)
Relación S/R	>65 dBA

Sintonizador (FM)

Rango de sintonización	87,5 - 108 MHz
Intervalo de sintonización	50 KHz
Sensibilidad	
- Mono, relación S/R 26 dB	<5 μ V
- Estéreo, relación S/R 46 dB	>100 μ V
Selección de búsqueda	>28 dB
Rechazo de la imagen	>25 dB
Distorsión armónica total	<3%
Relación señal/ruido	>50 dBA

Altavoces

Impedancia del altavoz	
-- Altavoces I/D	4 ohmios
-- Subwoofer	4 ohmios
Controlador de altavoz	
-- Altavoces I/D	3"
-- Subwoofer	5"
Respuesta de frecuencia	50 - 16000 Hz

Información general

Potencia de salida total	2 X 25 W + 50 W RMS
Alimentación de CA	220 - 240 V, 50 Hz
Consumo de energía en funcionamiento	35 W
Consumo de energía en modo de espera	< 4 W
Consumo de energía en modo de espera de bajo consumo	1 W
Salida de vídeo compuesto	1 V p-p, 75 ohmios
Salida de S-vídeo	1 V p-p, 75 ohmios
Salida coaxial	0,5 V pp \pm 0,1 V pp 75 ohmios
Salida de auriculares	2 de 15 mW, 32 ohmios
USB directo	Versión 2.0
Conexión inalámbrica del subwoofer	2,4 GHz, AFH
Dimensiones	
- Unidad principal (ancho x alto x profundo)	200 x 250 x 110 mm
- Altavoz principal (ancho x alto x profundo)	140 x 220 x 33 mm (cada uno)
- Caja del subwoofer inalámbrico (anch. x alto x prof.)	170 x 197 x 302 mm
Peso	
- Con embalaje	8 kg
- Unidad principal	1,45 kg
- Altavoz principal	0,4 kg (cada uno)
- Caja del subwoofer inalámbrico	3,3 kg

Formatos de disco compatibles

- Discos de vídeo digitales (DVD)
- CD de vídeo (VCD)
- Super Video CD (SVCD)
- Discos de vídeo digitales regrabables (DVD+RW)
- Discos compactos (CD)
- Archivos de imagen (Kodak, JPEG) en CD-R(W)
- Discos DivX(R) en CD-R(W):
- DivX 3.11, 4.x y 5.x
- WMA

Formatos de disco MP3 compatibles:

- ISO 9660
- Máximo nombre del título/álbum: 12 caracteres
- Máximo nombre del título más álbum: 255.
- Máximo directorio anidado: 8 niveles.
- Máximo de álbumes: 32.
- Máximo de pistas MP3: 999.
- Frecuencias de muestreo compatibles para discos MP3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz.
- Velocidades de bits de discos MP3 compatibles: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kbps).
- Los formatos de estos archivos no son compatibles:
 - Archivos como *.VMA, *.AAC, *.DLF, *.M3U, *.PLS, *.WAV
 - Nombre del título o álbum en caracteres no ingleses
 - Discos grabados en formato Joliet
 - MP3 Pro y MP3 con etiqueta ID3

Información sobre reproducción de USB

Dispositivos USB compatibles:

- Memoria flash USB (USB 2.0 o USB 1.1)
- Reproductores flash USB (USB 2.0 o USB 1.1)
- Tarjetas de memoria (requieren un lector de tarjetas adicional para funcionar en el sistema Hi-Fi)

Formatos compatibles:

- USB o formato de archivo de memoria FAT12, FAT16, FAT32 (tamaño de sector: 512 bytes)
- Velocidad de bits (velocidad de datos) de MP3: 32-320 Kbps y velocidad de bits variable
- WMA v9 o anterior
- Directorios anidados hasta un máximo de 8 niveles
- Número de álbumes/carpetas: 99 como máximo
- Número de pistas/títulos: 999 como máximo
- Etiqueta ID3 v2.0 o superior
- Nombre de archivo en Unicode UTF8 (longitud máxima: 128 bytes)

Formatos no compatibles:

- Álbumes vacíos: un álbum vacío es aquel que no contiene archivos MP3 o WMA y que no se mostrará en la pantalla.
- Los formatos de archivo no compatibles se omiten. Por ejemplo, los documentos de Word (.doc) o los archivos MP3 con la extensión .dlf se omiten y no se reproducen.
- Archivos de audio AAC, WAV y PCM.
- Archivos WMA con protección DRM (.wav; .m4a; .m4p; .mp4 y .aac)
- Archivos WMA con formato sin pérdidas

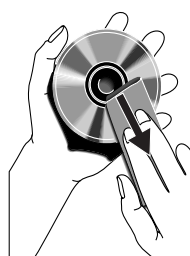
Mantenimiento

Limpieza de la carcasa

- Utilice un paño suave ligeramente humedecido con un detergente que no sea agresivo. No utilice ninguna solución que contenga alcohol, licor, amoníaco, o abrasivos

Limpieza de los discos

- Cuando un disco se ensucie, límpielo con un paño de limpieza. Limpie el disco desde el centro hacia afuera.



- No utilice disolventes como benceno, diluyentes, limpiadores disponibles en comercios o pulverizadores antiestáticos para discos analógicos.

Limpieza de la lente del disco

- Después de un uso prolongado, se puede acumular polvo o suciedad en la lente del disco. Para garantizar una buena calidad de reproducción, limpie la lente del disco con limpiador para lentes de CD de Philips o cualquier limpiador disponible en los comercios. Siga las instrucciones proporcionadas con el limpiador.

Tipos de programas RDS

NO TYPE	No es un tipo de programa RDS
NEWS	Servicios de noticias
AFFAIRS	Política y asuntos exteriores
INFO	Programas de información especiales
SPORT	Deportes
EDUCATE	Educación y formación superior
DRAMA	Obras radiofónicas y literatura
CULTURE	Cultura, religión y sociedad
SCIENCE	Ciencia
VARIED	Programas de entretenimiento
POP M	Música pop
ROCK M	Música rock
MOR M	Música ligera
LIGHT M	Música clásica ligera

CLASSICS	Música clásica
OTHER M	Programas musicales especiales
WEATHER	Meteorología
FINANCE	Finanzas
CHILDREN	Programas infantiles
SOCIAL	Temas sociales
RELIGION	Religión
PHONE IN	Tertulia radiofónica
TRAVEL	Viajes
LEISURE	Ocio
JAZZ	Música jazz
COUNTRY	Música country
NATION M	Música nacional
OLDIES	Grandes clásicos
FOLK M	Música folk
DOCUMENT	Documentales
TES	Prueba de alarma
ALARM	Alarma

11 Solución de problemas

Nota

- No quite nunca la carcasa del sistema.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el sistema usted mismo. Si tiene problemas al usar el sistema, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, vaya al sitio Web de Philips (www.Philips.com/support). Cuando se ponga en contacto con Philips, asegúrese de que el dispositivo esté cerca y de tener a mano el número de modelo y el número de serie.

No hay alimentación

- Asegúrese de que el cable de alimentación de CA del dispositivo esté bien conectado.
- Asegúrese de que haya corriente en la toma de CA.
- Como característica de ahorro de energía, el sistema se apaga automáticamente 15 minutos después de llegar a la última pista, si no se utiliza ningún control.

No se detecta el disco

- Inserte un disco.
- Compruebe si el disco se ha insertado al revés.
- Espere hasta que la condensación de humedad en la lente haya desaparecido.
- Sustituya o limpie el disco.
- Use un CD que esté finalizado o un disco con el formato correcto.

No hay imagen.

- Compruebe la conexión de vídeo.
- Encienda el televisor y seleccione el canal de entrada de vídeo correcto.
- La exploración progresiva está activada pero el televisor no es compatible con dicha función.

Imagen distorsionada o en blanco y negro.

- El disco no se corresponde con el estándar del sistema de color del televisor (PAL/NTSC).
- Es posible que a veces aparezca una pequeña distorsión de la imagen. Este hecho no indica un mal funcionamiento.
- Limpie el disco.
- Puede aparecer una pequeña distorsión de la imagen durante la configuración de la exploración progresiva.

La relación de aspecto de la pantalla del televisor no se puede modificar aunque haya ajustado el formato de visualización del televisor.

- La relación de aspecto está fija en el disco DVD cargado.
- No se puede cambiar la relación de aspecto en algunos sistemas de televisión.

No hay sonido o éste tiene baja calidad

- Ajuste el volumen.
- Desconecte los auriculares.
- Asegúrese de que el subwoofer inalámbrico está conectado.

El control remoto no funciona

- Antes de pulsar cualquier botón de función, seleccione la fuente correcta con el control remoto en lugar de hacerlo con la unidad principal.
- Reduzca la distancia entre el control remoto y el Micro System.
- Inserte la pila con la polaridad (signos +/-) alineada como se indica.
- Sustituya la pila.
- Apunte con el control remoto directamente al sensor situado en la parte frontal del Micro System.

No se reproduce el disco

- Introduzca un disco legible y asegúrese de que la etiqueta está en la parte de arriba.
- Compruebe el tipo de disco, el sistema de color y el código de región. Compruebe si hay arañazos o manchas en el disco.
- Pulse **SYSTEM MENU** para salir del menú de configuración del sistema.

- Desactive la contraseña de control paterno o cambie el nivel de clasificación.
- Se ha producido una condensación de humedad dentro del sistema. Extraiga el disco y deje el sistema encendido durante una hora aproximadamente. Desconecte y vuelva a conectar el enchufe de alimentación de CA; a continuación, encienda de nuevo el sistema.
- Como característica de ahorro de energía, el sistema se apaga automáticamente 15 minutos después de llegar al final del disco, si no se utiliza ningún control.

La recepción de radio es débil

- Aumente la distancia entre el sistema y el televisor o el vídeo.
- Extienda por completo la antena FM.
- Conecte una antena FM exterior.

Error en la conexión inalámbrica.

- Configure la conexión inalámbrica de forma manual.

No se puede seleccionar la exploración progresiva

- Asegúrese que el modo de salida de vídeo está configurado como **[Pr/Cr Pb/Cb Y]**.

No hay salida de sonido en la conexión HDMI.

- Puede que no escuche sonido si el dispositivo que está conectado no es compatible con HDCP, o si es compatible únicamente con DVI.

No aparece ninguna imagen con la conexión HDMI.

- Compruebe si el cable HDMI está dañado. Sustituya el cable HDMI por uno nuevo.
- Si esto ocurre cuando cambia la resolución de vídeo HDMI, seleccione la resolución correcta hasta que aparezca la imagen.

No se pueden establecer los idiomas de los subtítulos o del audio

- El disco no se ha grabado con sonido o subtítulos en varios idiomas.
- La selección del idioma de los subtítulos o del sonido no está permitida en el disco.

No se pueden mostrar algunos archivos del dispositivo USB o de la tarjeta

- El número de carpetas o archivos del dispositivo USB o de la tarjeta ha superado un determinado límite. Este hecho no indica un mal funcionamiento.
- Los formatos de estos archivos no son compatibles.

Incompatibilidad del dispositivo USB o de la tarjeta de memoria

- El dispositivo USB o la tarjeta de memoria no son compatibles con el aparato. Pruebe con otro.

El temporizador no funciona

- Ajuste el reloj correctamente.
- Active el temporizador.

Se ha borrado el ajuste del reloj o del temporizador

- Se ha interrumpido la corriente eléctrica o se ha desconectado el cable de alimentación.
- Restablezca el reloj/temporizador.

